

présenté le 15 JANVIER - 17 FÉVRIER 2001

le mouton et la baleine

AHMED GHAZALI mis en scène par WAJDI MOUAWAD



LE THÉÂTRE DE QUAT'SOUS PRÉSENTE

le mouton et la baleine

de AHMED GHAZALI mis en scène par WAJDI MOUAWAD
présenté du 15 JANVIER au 17 FÉVRIER 2001

PAUL AHMARANI · PETER BATAKJIEV · SAÏD BENYUCEF · NAZH BOUCHAREB · PASCAL CONTAMINE · PIERRE CURZI · GÉRALD GAGNON · JEAN-DENIS LEVASSEUR · SERGE MARIUS TAKRI · DANY MICHAUD · IGOR OVADIS · DANIELE PANNETON · ROBERT VEZINA
Assistance à la mise en scène et régie ISABELLE BRODEUR
Décor, costumes et accessoires JEAN BARD
Éclairages ERIC CHAMPDUX
Compositions et direction musicale MICHEL F. CÔTÉ
avec la collaboration de NAZH BOUCHAREB et JEAN-DENIS LEVASSEUR
Maquillages et coiffures ANGELO BARSETTI

Nous ne sommes rien. C'est ce que nous cherchons qui est tout.
Friedrich Hölderlin

Une embarcation rudimentaire pleine d'une vingtaine de clandestins marocains tente de passer du Maroc en Espagne. Heurtée au Détroit de Gibraltar par un cargo russe, dans une violente tempête de mer, l'embarcation est engloutie par les vagues. Les marins russes se mobilisent alors afin de secourir les naufragés, mais ils ne répêcheront que des cadavres et un seul rescapé qui demeure immobile sur le pont, en état de choc. Commence alors une nuit hallucinante pour les marins, une nuit où les tensions entre le Nord et le Sud sont mises de l'avant, où le cargo devient une métaphore de notre monde. Un cargo de Russes, Marocains, Français, Américains et Africains vont s'entre-déchirer dans le but de conserver leurs avantages, leurs emplois, leur avenir pour certains, et pour d'autres, conserver la vie et leur espoir de trouver cette terre d'accueil où une vie nouvelle pourra s'ouvrir à eux.

Hassan :

— Pour mettre les pieds à terre, faut faire un choix et je refuse de choisir. C'est privilégier et je hais les privilèges. Je ne sais pas choisir. J'avoue que j'ai essayé car c'est très inconfortable d'être à cheval entre deux mondes que l'on s'acharne à opposer. Mais que veux-tu? Toutes les routes que l'on trace ne mèneront pas loin s'il n'y a pas de ponts pour dépasser les rivières, les mers et les vallées. Je suis un pont. C'est mon destin. En temps de guerre les ponts sont la première chose que l'on fait sauter.

Ahmed Ghazali, tout en traitant d'un phénomène complexe, l'immigration clandestine, parvient à témoigner, au-delà de la situation en elle-même, des traces imprécises mais bien réelles qu'elle laisse s'inscrire au cœur des hommes et des femmes qui l'ont vécue. L'auteur né à Casablanca au Maroc, ingénieur de formation, étudiant à la maîtrise en philosophie à l'UQAM, est particulièrement sensible aux réalités de ses contemporains, citoyens du monde, et aux enjeux humains qui se dessinent en ce début de XXIe siècle.

Réseau Admission 514.790.1245 / 1.800.361.4595

Ralliez-vous au Quat'Sous en petits groupes : 514.845.6928
(10 personnes et plus) étudiants 19\$ / étudiants ou aînés 15\$

Réervations 845.7277

PAUL AHMARANI · PETER BATAKJIEV · SAÏD BENYUCEF · NAZH BOUCHAREB · PASCAL CONTAMINE · PIERRE CURZI · GÉRALD GAGNON · JEAN-DENIS LEVASSEUR · SERGE MARIUS TAKRI · DANY MICHAUD · IGOR OVADIS · DANIELE PANNETON · ROBERT VEZINA
MAQUILLAGES : ANGELO BARSETTI · COIFFURES : ANNE LABRÉE · ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE : LAURENCE ST-JEAN · DÉCOR : LAURENCE ST-JEAN · ÉCLAIRAGES : ERIC CHAMPDUX · COSTUMES : JEAN BARD · ACCÈS À LA MISE EN SCÈNE : LAURENCE ST-JEAN

Réervations 845.7277

